

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 80 (1962)  
**Heft:** 190

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 190

Bern, Donnerstag 16. August 1962

80. Jahrgang — 80<sup>e</sup> année

Berne, jeudi 16 août 1962

N<sup>o</sup> 190

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 192727-192774.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

- Zettel Fr. 425.— mit Fr. 2550.— Vorgang, lastend auf dem Grundstück «Frühweid» Kat. Nr. 74/56 in Eggerstanden, mit 2 im Pfandprotokoll eingetragenen liegenden Zinsen (auf dem Zettel selbst heisst es: «nach Landrecht zu verzinsen und jederzeit mit 100 Rappen für den Franken abbezahlt werden mag»), errichtet am 6. Oktober 1847 zu Gunsten von J. A. Breitenmoser, Vogt der Franziska Koch;

- Zettel Fr. 215.— mit Fr. 2645.— Vorgang, lastend auf der Liegenschaft «mittlere Hofstatt» am Hirschberg, Kat. Nr. 28/22, vermessen unter den Parzellen des Bezirkes Rüte Nrn. 50, 53, 66, 270, 1016 und 1206, ausgestellt am 10. Oktober 1771 mit zwei liegenden Zinsen.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Appenzell vom 29. Mai 1962 werden die unbekannt Inhaber dieser Zettel gemäss Art. 870 ZGB, Art. 981 OR, Art. 24 und 26 EG zum ZGB aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, von der ersten Ausschreibung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes Appenzell vorzuweisen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden.

Appenzell, den 13. August 1962.

(472<sup>a</sup>)

i. A. Die Gerichtskanzlei.

Der unbekannt Besitzer des Sparheftes Nr. 14230, Thurgauische Kantonalbank, Filiale Amriswil, lautend auf Ernst Hausmann sel., Aseona (Früher in Hongkong) als Gläubiger mit einem Guthaben von Fr. 11 500.35 per 1. Januar 1962 wird aufgefordert, das Sparheft innert der Frist von 6 Monaten beim unterzeichneten Gerichtspräsidium vorzulegen, ansonst dessen Kraftlosklärung erfolgt.

Bischofszell, den 14. August 1962.

Gerichtspräsidium Bischofszell.

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes vom 30. März 1919 von Fr. 20 000.—, lastend auf Grundbuch Grenehin Nr. 4296, zu Gunsten von Fr. Alice Krieg, Kontrollstrasse 20, Biel, wird hiermit öffentlich aufgefordert, denselben innert einer Frist von einem Jahr, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird.

Solothurn, den 10. August 1962.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:

Dr. A. Jeger.

Le détenteur des 5 cédules hypothécaires au porteur, du capital de 10 000 fr. chacune, grevant en deuxième rang l'immeuble dont la société En Villard S.A. est propriétaire au chemin de Fontenay 13 à Lausanne, inscrites le 2 novembre 1949 au registre foncier sous numéros 234572 à 234576, intérêt maximum 5% profit des cases libres, cédules souscrites par la société En Villard S.A., est sommé de me les produire jusqu'au 30 avril 1963.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:

J. G. Favay.

Le détenteur du livret d'épargne N<sup>o</sup> 36 191 au porteur du Crédit Foncier Vaudois, créé le 21 mars 1951, créancier de 3974 fr. 76 au 1<sup>er</sup> janvier 1962, est sommé de me le produire jusqu'au 31 octobre 1962.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:

J. G. Favay.

Le titre suivant, cédule hypothécaire de Fr. 2600, taux 7%, souscrite en faveur de la caisse d'Epargne de Bassecourt, inscrite le 5 novembre 1934 au registre foncier de Moutier à série 11g N<sup>o</sup> 4680, et grevant en premier rang les feuillets 113 et 135 et en deuxième rang tous les autres immeubles, selon description ci-dessous, a été égaré:

Commune d'Eschert				
Feuille	Lieu dit	Nature	Contenance a ca	Valeur Fr.
65	Clos du Creux, habitation-grange-écurie (ass. sous N <sup>o</sup> 39 pour Fr. 13 600) grenier (ass. sous N <sup>o</sup> 39A pour Fr. 1000) assise, aissance, jardin, verger		7 25	12 800
113	Prés Beauclair	champ	12 80	270
114	Prés Beauclair	champ	11 35	240
116	Prés Beauclair	champ, eau	19 28	280
122	Clos du Creux, La Rivière	verger	43 36	910
135	Prés Beauclair	pré	2 00	30
Totaux:			96 04	14 530

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'une année, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(471<sup>b</sup>)

Moutier, le 9 août 1962.

Le président du Tribunal II:

Stullet.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Der Schuldbrief vom 28. Januar 1876, lautend auf Jakob Hofmann, Landwirt, Feldi-Altikon, Uesslingen, von Fr. 400.—, Pfandprot. Bd. 15/254/5165 und der Schuldbrief vom 12. Mai 1893, von Fr. 1000.—, lautend auf Jakob Hofmann, Landwirt, Feldi-Altikon, Uesslingen, Pfandprot. Bd. 20/116/9163, sind innert der Auskündigungsfrist von einem Jahr nicht vorgelegt worden und werden daher kraftlos erklärt.

(476)

Frauenfeld, den 10. August 1962.

Gerichtspräsidium Frauenfeld.

Es werden kraftlos erklärt:

- Fr. 2000.— nom. 3% Kassaobligationen der Luzerner Kantonalbank, Luzern, auf Inhaber lautend, Nr. 603756/57, 2 à Fr. 1000.—, mit Jahrescoupons per 17. Juni 1962 und ff.;

- Sparheft Nr. 11243 der Luzerner Kantonalbank, Agentur Kriens, lautend auf Johann Spring, von Rudolf und Barbara Spring-Rupp, Allenwinden, Kriens, mit einem Guthaben von Fr. 665.10 per 31. Dezember 1961. (473)

Luzern, den 13. August 1962.

Amtsgerichtspräsident III Luzern-Stadt:

Giezendanner.

Es wird kraftlos erklärt: Sparheft Nr. 12386 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Herrn Friedrich Schrader, landw. Volontär, Wolfisbühl, Emmenbrücke, geb. 14. Mai 1913, von Deutschland, haltend per 11. März 1961 Fr. 2500.—.

(474)

Luzern, den 13. August 1962.

Amtsgerichtspräsident III Luzern-Stadt:

Giezendanner.

Der Gerichtspräsident von Saanen hat nach Ablauf der Auskündigungsfrist heute als kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief von Fr. 1500.—, eingetragen den 17. Juli 1917, Belege Serie I Nr. 869, haftend im II. Rang auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 898 der Frau Albertine Haldi geb. Burri, Witwe des Gottfried, Gruben, Saanen, und der Frau Elisabeth Bach geb. Haldi, Restaurant «Reichenstein», Zweisimmen.

(477)

Saanen, den 11. August 1962.

Der Gerichtspräsident von Saanen i. V.:

Dr. Fischer.

Nach erfolglosem Aufruf werden als kraftlos erklärt: 50 Interimsscheine Nrn. 1—50 der Utrilon Holding A.G., Zug, ausgestellt den 17. Mai 1958.

(475)

Zug, den 13. August 1962.

Kantonsgerichtspräsidium Zug:

Dr. V. Schaller.

### Widerrufe — Révocations

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 23. Juli 1962, erstmals veröffentlicht in Nr. 170 des Schweizerischen Handelsamtsblatts vom 21. Juli 1962 wird gänzlich widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgendem Titel aufgehoben: Obligation 1¼% Bernische Kraftwerke 1957, Nr. 3115, von nom. Fr. 1000.—, nebst Jahrescoupons per 1. Juli 1963 und ff. (479)

Bern, den 15. August 1962.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Kantone / Cantons / Cantoni:**

Zürich, Bern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel I.-Rh., Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

**Zürich - Zurich - Zurigo****Berichtigung.**

Michelis Bank A.G. (Banque Michelis S.A.) (Michelis Bank Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1962, Seite 2306). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1962, Seite 471.

**10. August 1962.**

Grunda Immobilien A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1961, Seite 2490). Die Generalversammlung vom 26. Juli 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Grunda AG. Durch Ausgabe von 170 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 80 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Hans Schwendener und Dr. Hans Münch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Alfred Roth, von Wattwil (St. Gallen), in Männedorf.

**10. August 1962. Chemische Produkte.**

Polychemical AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Juli 1962 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind die Fabrikation von und der Handel mit chemischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Sie kann Patente und Verfahren erwerben, auswerten oder veräußern. Sie kann ferner Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Stephan von Mauthner, von Meilen, in Männedorf. Geschäftsdomizil: Seebahnstrasse 85 in Zürich 3 (bei der Synmedic A.-G.).

**10. August 1962. Textilgewebe, Kunststoffe.**

Reflecta AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1960, Seite 1766). Veredlung und Ausrüstung von Textilgeweben und Kunststoffen usw. Die Generalversammlung vom 27. Juni 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Bonella AG. Durch Ausgabe von 225 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Zum Gesamtpreis von Fr. 203 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird, übernimmt die Gesellschaft Maschinen, Fabrikations-einrichtungen, Fabrikationsverfahren, Mobiliar und Fahrzeuge, alles gemäss näheren Angaben in den Sacheinlageverträgen vom 6. Juni 1962. Früz Kessel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Hans Peter Burckhardt, von Basel, in Oberrieden. Max Senn, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Christian Gurt, von Maladers, in Zürich, und Walter Schiesser, von Elm, in Zürich.

**10. August 1962. Papier.**

Molnar & Greiner A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1958, Seite 314). Grosshandel mit Papier usw. Gustav Braun und Simon Weil sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. M. Bruno Weil, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

**10. August 1962. Marktforschung.**

Nowland SA., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1961, Seite 754), Marktforschung usw. Die Generalversammlung vom 27. Juli 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Uni-Prognosis SA.

**10. August 1962.**

Velo-Wache Aktiengesellschaft (Défencycle. Société Anonyme), in Küssnacht (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1962, Seite 1746). Die Generalversammlung vom 8. August 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Velowache Unipol Aktiengesellschaft (Défencycle Unipol Société Anonyme).

**10. August 1962. Textilien.**

Schmid & Co., in Küssnacht, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1961, Seite 939). Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. Die Gesellschaft ist aufgelöst und infolge Beendigung der Liquidation erloschen.

**10. August 1962.**

Milchgenossenschaft Guntalingen, in Waltalingen (SHAB. Nr. 52 vom 5. März 1953, Seite 517). Konrad Reutimann und Julius Kienast sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Albert Schmid, von Waltalingen, in Waltalingen, als Präsident, und Thomas Müller, von Dörfingen (Schaffhausen), in Waltalingen, als Aktuar. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

**10. August 1962.**

Milchproduzentengenossenschaft Krone, in Wald (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1955, Seite 1050). Paul Kocher und Jakob Brändli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Armin Schaufelberger, bisher Vizepräsident des Vorstandes, ist nun Präsident desselben. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Jakob Hauser, von Hundwil (Appenzel A.-Rh.), in Rüti (Zürich), als Vizepräsident, und Christian Sprecher, von Chur, in Wald, als Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

**10. August 1962.**

Eric Funk, lic. oec. publ. Wirtschaftskonsulent, in Zürich (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1961, Seite 2509). Wirtschaftsberatung usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Zollikon.

**10. August 1962.**

Eric Funk, ABC-Stellenvermittlung, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Eric Funk, von Baden (Aargau), in Zollikon. Stellenvermittlung für Büropersonal. Falkenstrasse 14.

**10. August 1962.**

Radio Heller, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1953, Seite 646). Handel mit Radio- und verwandten Apparaten usw. Der Firmainhaber

hat den geschäftlichen Sitz und sein persönliches Wohndomizil nach Dietikon verlegt. Geschäftsdomizil: Poststrasse 4.

**10. August 1962. Beteiligungen.**

Industria A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 234 vom 8. Oktober 1959, Seite 2770). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Generalversammlung vom 26. Juli 1962 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art und Finanzierungen; sie bezweckt ferner den Handel, die Ein- und Ausfuhr und das Kommissionsgeschäft in Waren aller Art. Dr. Albert Genner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Peter Gerber, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Heinrich Wiki, von Luzern, in Küssnacht. Neues Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 35 in Zürich 2 (bei der Bank und Finanz A.G.).

**10. August 1962. Textilien.**

Tuch Ackermann A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1961, Seite 3474). Handel mit Textilwaren usw. Die Generalversammlung vom 29. Juni 1962 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital zerfällt nun in 20 Inhaberaktien zu Fr. 2500.

**10. August 1962.**

Rebuma AG. Büromaschinen und Registrierkassen, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1959, Seite 2238). Handel mit Büromaschinen und Registrierkassen usw. Die Generalversammlung vom 31. Juli 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Rebuma Suter AG, Büromaschinen und Registrierkassen. Arthur Siegle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Richard Suter, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

**10. August 1962. Baumaterialien.**

R. Holliger & Co. A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1959, Seite 1174). Handel mit Baumaterialien usw. Die Generalversammlung vom 16. Juli 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Otto Baumgartner, von Meilen und Zürich, in Zürich.

**10. August 1962. Koffer, Lederwaren usw.**

Mädler A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1956, Seite 2318). Fabrikation und Vertrieb von Koffern und Lederwaren usw. Die Generalversammlung vom 2. August 1962 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbefürhtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

**10. August 1962.**

Denner-Supermarkt AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1961, Seite 1635). Die Unterschrift von Dr. Edgar Jakob Müller ist erloschen.

**10. August 1962. Mineralöle usw.**

Petrofrance (Schweiz) A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1961, Seite 2265). Die Prokura von Fred Baur ist erloschen.

**10. August 1962.**

Viehzüchtgenossenschaft Herrliberg-Erlenbach, in Herrliberg (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1961, Seite 2078). Neu ist in den Vorstand ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Ernst Bühlmann, von Rubigen (Bern) und Herrliberg, in Herrliberg.

**10. August 1962.**

Elektrotherm A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1958, Seite 77). Vertretungen aller Art von Artikeln der elektrotechnischen Branche usw. Die Generalversammlung vom 23. Juli 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt.

**10. August 1962.**

Teppich-Linsi A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1960, Seite 2841). Die Unterschrift von Johann Zumbühl ist erloschen.

**10. August 1962. Rohbaumwolle.**

Paul Reinhart A.G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 235 vom 9. Oktober 1959, Seite 2778). Handel mit Rohbaumwolle usw. Die Prokuristen Walter Peter und Werner Bosshart zeichnen nun auch miteinander; sie haben also jetzt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Koblet, von Winterthur, in Wiesendangen, Hanspeter Iff, von Bern und Auswil (Bern), in Brüttsellen, und Gilo Torti, von Stabio und Winterthur, in Winterthur.

**10. August 1962. Chemische Baustoffe, Abdichtungsarbeiten.**

R. Dietl & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1961, Seite 2022). Ausführung von Mauerentfeuchtungen, Bohrungen, Isolationen und Injektionen. Der Geschäftsbereich wird geändert auf Handel mit und Fabrikation von chemischen Baustoffen, sowie Ausführung von Abdichtungsarbeiten.

**10. August 1962.**

Früh, Eckstein & Co. Gesellschaft für angewandte Biorhythmik und Periodizitätsforschung, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Johannes Früh, von Oberhelfenschwil (St. Gallen), in Battersdorf; Leo Eckstein, von Zürich, in Zürich 2, und Emil Löhner, von Waldkirch (Sankt Gallen), in Zürich 8, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 23. Mai 1962 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Bio-Berechnungsgeräten und -maschinen sowie von Bio-Uhren und branchenverwandten Artikeln. Verbreitung der angewandten Biorhythmenlehre nach Dr. med. Wilh. Fliess und entsprechender Literatur. Löwenstrasse 61.

**10. August 1962.**

Landwirtschaftliche Genossenschaft Birmensdorf, in Birmensdorf (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1960, Seite 32). Albert Wüest ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Hedinger, von und in Birmensdorf, bisher Mitglied des Vorstandes ohne Zeichnungsbefugnis, ist nun Präsident desselben. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

**10. August 1962.**

Siedlungs-Baugenossenschaft Langnau-Zürich, in Langnau a. A. (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1954, Seite 3303). Emil Eichholzer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Bamberger, bisher Kassier, ist nun Präsident der Verwaltung. Neu ist als Kas-

sierin in die Verwaltung gewählt worden Rosemarie Elsener, von Menzingen (Zug), in Langnau a.A. Der Präsident führt mit der Kassierin oder mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

10. August 1962. Farbbänder.

Franz Büttner, in Egg (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1962, Seite 134), Fabrikation von Farbbändern. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1962 auf die Franz Büttner AG, in Egg, erloschen.

10. August 1962.

Frau L. Linder, Treuhandbüro, in Winterthur. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Frau Lore Linder-Aemisegger, von Saanen (Bern), in Winterthur 1. Steuerberatung, Buchhaltungen, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Hörnlistrasse 58.

10. August 1962. Garage usw.

Kurt Hofmann, in Maur. Inhaber dieser Firma ist Kurt Hofmann, von und in Maur (Zürich). Betrieb einer Garage sowie Fabrikation von und Handel mit Lastwagenaufbauten. Ebmatingerstrasse 315.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Biel

9. August 1962. Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungsbureau. Bruno Steffen & Co., in Biel, Betrieb eines Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungsbureaus, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1962, Seite 146). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Bruno Steffen und die Kommanditärin Ida Steffen geb. Schneider wohnen nun in Ipsach.

10. August 1962. Konditorei, Tea-room.

Jean Heydrich, in Biel, Betrieb einer Konditorei und eines Tea-rooms (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1955, Seite 1514). Der Inhaber Jean Heydrich wohnt nun in Bellmund.

10. août 1962. Dorage, nicklage et argentage.

Dönier S.A., à Bienne, entreprise de dorage, nicklage et argentage (FOSC. du 12 août 1959, N° 185, page 2263). Edmond Bandelier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Le directeur Sepp Rickenbach, d'Arth, à Bienne, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

10. août 1962. Décolletages.

A. Poma, à Bienne, décolletages de précision (FOSC. du 9 février 1960, N° 32, page 462). Bureau transféré: rue Fritz Oppliger 5.

##### Bureau Burgdorf

10. August 1962. Restaurant.

Christian Jaussi, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Christian Jaussi, von Wattenvil, in Burgdorf. Betrieb des Restaurants zur Pfistern. Schmiedengasse 2.

##### Bureau de Courtelary

10. août 1962.

Société anonyme des valeurs foncières (Aktiengesellschaft für Bodenwerte), à La Heutte (FOSC. du 17 avril 1961, N° 88, page 1073): L'administrateur Walter Gerber à la signature individuelle, les autres administrateurs signent collectivement à deux.

10. août 1962.

Fabrique de boîtes de montres S. Graber S.A., à Renan (FOSC. du 21 novembre 1952, N° 274, page 2838). Robert-Jules Bourgnon, de Bassecourt, à Bienne, a été désigné comme fondé de procuration. La société sera dorénavant engagée par sa signature collective à deux avec un administrateur ou directeur.

##### Bureau Laupen

10. August 1962. Liegenschaften.

Ad. Mäder, in der Oberei, Gemeinde Mühleberg. Inhaber der Firma ist Adolf Mäder, von Mühleberg, in der Oberei, Gemeinde Mühleberg. Vermittlung von Liegenschaften und Handel mit solchen.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

9. August 1962.

Cinevox-Film A.-G., in Hergiswil, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Filmen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1962, Seite 1100). Durch Verfügung des Konkursrichters von Nidwalden vom 4. April 1962 ist über diese Gesellschaft der Konkurs eröffnet worden. Nachdem das Verfahren durch Entscheid des nämlichen Richters vom 26. Juni 1962 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

11. August 1962. Beteiligungen.

Lagus A.-G., in Hergiswil, Verwaltung von Beteiligungen an Fabrikations-, Handels- und Immobiliengesellschaften (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1960, Seite 2987). Dr. Adolf W. Sigg ist als Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Georges Hangartner, von Altstätten (St. Gallen), in Küssnacht (Zürich); er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

#### Zug - Zoug - Zugo

2. August 1962. Wertschriften und Beteiligungen.

Kairoster GmbH, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. Juli 1962 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen aller Art. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 2 000 000. Gesellschafter sind: Alfred Kreidler, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 1 950 000, und Elisabeth Kreidler geb. Schaber, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Juli 1962 übernimmt die Gesellschaft von Alfred Kreidler eine Forderung in der Höhe von Fr. 1 050 000 und einen Check auf die Württembergische Bank, Stuttgart, Deutschland, in der Höhe von Fr. 900 000, wodurch dessen Stammeinlage voll liberiert ist. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Alfred Kreidler, obgenannt, und Dr. Rolf Egli, von Herrliberg (Zürich), in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei Jürg Klausner).

2. August 1962. Wertschriften und Beteiligungen.

Kairosbis GmbH, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. Juli 1962 besteht unter dieser Firma eine Ge-

sellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen aller Art. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 2 000 000. Gesellschafter sind: Alfred Kreidler, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 1 950 000, und Elisabeth Kreidler geb. Schaber, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Juli 1962 übernimmt die Gesellschaft von Alfred Kreidler eine Forderung in der Höhe von Fr. 1 950 000, wodurch dessen Stammeinlage voll liberiert ist. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Alfred Kreidler, obgenannt, und Dr. Rolf Egli, von Herrliberg (Zürich), in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei Jürg Klausner).

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

11 août 1962. Hôtel, dépôt agricole.

Louis Barras, à La Roche. Le chef de la raison est Louis Barras, fils de feu Denis, de Broc, à La Roche. Exploitation de l'hôtel «Aux Montagnards». Dépôt du Syndicat agricole de la Gruyère.

##### Bureau de Châtel-St-Denis

9 août 1962. Maçonnerie, bâtiments, travaux publics.

Pauli, Chevalley, à Granges, entreprise de maçonnerie, de construction de bâtiments et de travaux publics, société en nom collectif (FOSC. du 20 mai 1948, N° 115, page 1399). L'associée Amédée Chevalley s'est retiré de la société dès le 1<sup>er</sup> juin 1962. Robert Pauli et André Pauli, les deux fils d'Urbain, de Progens, à Granges, sont entrés dès le 1<sup>er</sup> juin 1962 comme associés dans la société, qui continue sous la nouvelle raison sociale U. Pauli & Fils. La société est engagée par la signature collective des trois associés.

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

11 août 1962. Textiles, appareils ménagers.

Gabertliel Camille, à Cugy, vente de textiles et d'appareils ménagers (FOSC. du 15 novembre 1960, page 3259). Par suite du transfert du siège de la maison à Neuchâtel (FOSC. du 3 août 1962, page 2267), la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Estavayer-le-Lac.

##### Bureau de Fribourg

9 août 1962. Opérations de financement.

Piente S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 31 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations de financement et de placement de capitaux sans faire appel au public pour obtenir des dépôts de fonds. Le capital social est de fr. 1 400 000, divisé en 14 000 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société par Pieter-Johannes et Regina-Emilie Kleiweg de Zwaan, à Somerswey-Cottage, Shalford (Surrey, United Kingdom), des titres figurant sur une liste spéciale annexée à l'acte constitutif, établie par le Bankierskantoor Mendes Gans NV, à Amsterdam, le 11 juillet 1962, dont la valeur à cette date de fr. 1 443 009 a été acceptée pour la libération totale des actions souscrites pour le prix de fr. 1 400 000, contre remise de 14 000 actions de fr. 100 chacune, totalement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire, et par une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe de publicité de la société. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Pieter-Johannes Kleiweg de Zwaan, de nationalité hollandaise, à Somerswey-Cottage, Shalford (Surrey, United Kingdom), président; Eugène Gaulis, de Genève, à Dardagny (Genève), membre; Robert Briner, de Kilchberg (Zürich) et Mörken-Wildegg (Argovie), à Genève, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil. Locaux: Etude de M<sup>e</sup> Lenz, 5 a, Péroilles.

10 août 1962.

Fabrique de parquets ERS A S.A. (Parquett-Fabrik ERS A A.G.), à Corjoles (FOSC. du 9 mars 1962, N° 57, page 724). La signature d'Ernest Sahli, directeur, est radiée.

10 août 1962.

Cortina Automatique Fribourg S.A. (Cortina Automaten Freiburg A.G.), à Fribourg, commerce des automates et toute activité qui s'y rapporte, etc. (FOSC. du 18 août 1961, N° 192, page 2423). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 janvier 1962, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

10 août 1962. Participations, brevets, etc.

Thompson Entreprise S.A., à Fribourg, participation à des entreprises industrielles et commerciales, acquisition, administration, utilisation ou réalisation de brevets d'invention, marques, procédés de fabrication, connaissances techniques (FOSC. du 19 avril 1962, N° 92, page 1180). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 juillet 1962, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

3. August 1962. Buchhaltungen.

Enocari & Cie., in Basel. Bernard Enocari, von und in Basel, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Marcel Borer, von Kleinfelz, in Basel, als Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 10 000, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1962 begonnen hat. Buchhaltungen und Revisionen, Vermögensverwaltungen, Kapitalvermittlungen. Gartenstrasse 120.

9. August 1962. Vertretungen aller Art.

F. Wittwer, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 285 vom 4. Dezember 1952, Seite 2955). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

9. August 1962. Musikverlag.

Max Husi, bisher in Basel, Musikverlag (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1945, Seite 2670). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Riehen verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt. Helvetierstrasse 12.

9. August 1962. Bäckerei, Konditorei.

W. Hartter, in Basel, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1941, Seite 1544). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

9. August 1962. Autotransporte.

Armin Peterhans, in Basel, Autotransporte (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1953, Seite 2783). Domizil: Gundeldingerstrasse 438.

9. August 1962. Autotransporte.  
H. Russenberger, in Basel, Autotransporte (SHAB. Nr. 74 vom 21. März 1944, Seite 731). Neues Domizil: Röschenzerstrasse 21.

9. August 1962. Möbel.  
Gebr. Zipfel A.G., in Basel, Möbelfabrik usw. (SHAB. Nr. 207 vom 6. September 1954, Seite 2275). Domizil: Hammerstrasse 119.

9. August 1962. Papier, Karton.  
Stoecklin & Cie., in Basel, Karton- und Papierfabrik (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1961, Seite 408). Die Prokura des Fritz Schneider ist erloschen.

10. August 1962.  
Reformhaus Bürki, in Basel (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1957, Seite 2443). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

28. Juli 1962.  
Genossenschaft für Werkschutz und Brandbekämpfung in den basellandschaftlichen Rheinhäfen, in Birsfelden. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Verhütung und erste Bekämpfung von Feuerbränden und Explosionen in den basellandschaftlichen Rheinhäfen, insbesondere in den Tankanlagen und die Organisation einer gemeinsamen Werkfeuerwehr und eines Überwachungs- und Alarmdienstes bezweckt. Die Statuten datieren vom 5. Juli 1962. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Genossenschafter sind für die nicht durch Einnahmen gedeckten Ausgaben nachschulpflichtig im Verhältnis des Raumgehalts ihrer Tanklager in den basellandschaftlichen Rheinhäfen bis höchstens 10 Rp. pro Jahr und für jeden m<sup>3</sup> ihres Tankraumes. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehreren Mitgliedern; er ernannt aus seiner Mitte einen Ausschuss von 3 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch je 2 Mitglieder des Ausschusses mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Willi Löliger, von Pratteln, in Böttingen, Präsident des Vorstandes; Karl Müller, von und in Basel, Vizepräsident des Vorstandes, und Hans Imhof, von Uttwil (Thurgau), in Birsfelden, Domizil: Hafenstrasse 14 (bei Fa. Geldner-Rheinlager A.G.).

11. August 1962. Werkzeuge.  
Olga Mettler, in Arlesheim. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Olga Mettler-Weber, von Ebnat (St. Gallen), in Arlesheim. Einzelprokura wird erteilt an Hans Rudolf Mettler-Weber, von Ebnat (St. Gallen), in Arlesheim. Handel mit Werkzeugen der technischen Branche und Vertretungen. Blumenweg 2.

11. August 1962.  
Camag, Chemieerzeugnisse und Adsorptionstechnik A.G., in Muttenz, Herstellung und Verarbeitung von und Handel mit chemischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1960, Seite 1447). In der Generalversammlung vom 24. Juli 1962 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu je Fr. 1000.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

7. August 1962. Café-Restaurant.  
Julia Weyeneth, in Schaffhausen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Julia Weyeneth, von Biel, in Schaffhausen. Betrieb des Café-Restaurants «City». Stadthausgasse 7.

9. August 1962. Getränke.  
Schachenmann A.G., in Schaffhausen, Handel mit Wein und anderen Getränken usw. (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1948, Seite 3184). Annermarie Schachenmann-Ammann ist nicht mehr Präsidentin, bleibt aber als Mitglied im Verwaltungsrat. Ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Werner Schachenmann, als Präsident, und Albert Oskar Schachenmann, als Mitglied, beide von und in Schaffhausen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Geschäftsführer Fritz von Scarpattetti führt nicht mehr Einzelunterschrift; er zeichnet nun kollektiv zu zweien mit einem unterschrittsberechtigten Verwaltungsratsmitglied.

#### Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzello int.

9. August 1962.  
Cars Alpini Adolf Neff AG, in Appenzell (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1961, Seite 2314). Das Verwaltungsratsmitglied Maria Neff-Broger ist infolge Todes ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

8 agosto 1962. Partecipazione, ecc.  
Seplieb Finanziaria e Immobiliare S.A. (Seplieb Financière et Immobilière S.A.), in Coira. Con atto pubblico e statuti del 21 luglio 1962, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima, avente per scopo la partecipazione ad imprese ed a società finanziaria nazionali e straniere e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere, nonché l'acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. La società non svolgerà nessuna attività lucrative né intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il capitale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di uno a sette membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Aldo Baggi fu Clemente, da Piazzogna, in Massagno, il quale impegnerà la società con la sua firma individuale. Recapito: Obere Plessurstrasse 36 (c/o Dott. Ettore Tenchio).

8 agosto 1962. Seta.  
Silkmear A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuti del 30 luglio 1962, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, specialmente società svizzere ed estere agenti nel ramo dell'industria e del commercio della seta. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di avv. Alfredo Noseda fu John, da ed in Vacallo, il quale impegnerà la società con la sua firma individuale. Recapito: Bahnhofstrasse 12 (c/o Kreditanstalt).

8 agosto 1962. Beni mobili ed immobili.

Star Company A.G., in Coira. Con atto notarile e statuti del 31 luglio 1962 è stata costituita sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo compra, la vendita, la gestione di beni mobili ed immobili in Svizzera ed allo estero per conto di terzi o per conto proprio. Il capitale sociale è di fr. 51 000, diviso in 51 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni della società avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono a mezzo lettera. La società è retta da un consiglio di amministrazione, composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dott. Severo Antonini fu avv. Marco, da Lugaggia, in Lugano, che vincola la società con la sua firma individuale. Recapito: Quaderhof (c/o Dott. Albert Lardelli).

8 agosto 1962. Beni mobili ed immobili.  
Caldonia A.G., in Coira. Con atto notarile e statuti del 3 agosto 1962, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la compra, la vendita, la gestione di beni mobili ed immobili in Svizzera ed all'estero per conto proprio e per conto di terzi. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni della società avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono a mezzo lettera. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione, composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona dell'avv. Dott. Bruno Censi di Luigi, da Lamone, in Lugano, che vincola la società con la sua firma individuale. Recapito: Quaderhof (c/o Dott. Albert Lardelli).

8. August 1962.  
Lebensmittel Egger A.-G., in Arosa. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Lebensmitteln und Getränken aller Art. Sie kann auch Liegenschaften an- und verkaufen und sich an anderen privatwirtschaftlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft Gebr. J. und M. Egger, Arosa, gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1961, wonach Fr. 780 611.79 Aktiven und Fr. 685 462.19 Passiven ausgewiesen werden, mit Ausnahme des Aktivpostens Ladenumbau im Betrage von Fr. 5010.70, der bei der Kollektivgesellschaft Gebr. J. und M. Egger verbleibt, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 90 138.90 ergibt, für den die Sacheinleger 90 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten. Fr. 60 000 sind in bar einbezahlt. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Egger, von Pfäfers (St. Gallen), in Arosa, Präsident; Jules Egger, von Pfäfers (St. Gallen), in Arosa, und Fredy Hold, von und in Arosa. Der Präsident Max Egger führt Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Präsidenten. Geschäftslokal: Poststrasse 809 (Haus Egger).

9. August 1962.  
Aktiengesellschaft Hotels Belvedere, Post und Parc, Schuls, in Schuls (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1959, Seite 280). Gemäss den öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 12. August 1961 und vom 30. April 1962 hat die Gesellschaft die Statuten teilweise revidiert. Die Firma wurde geändert in: Aktiengesellschaft Hotels Belvedere und Post. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb und die Verpachtung der ihr gehörenden Hotels «Belvedere» und «Post», nebst dem dazugehörenden Besitz an Liegenschaften, Gebäuden und Rechten. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art direkt oder indirekt beteiligen. In der Generalversammlung vom 30. April 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 140 000 erhöht auf Fr. 280 000 durch Ausgabe von 1120 Namenaktien zu Fr. 125, welche voll einbezahlt sind. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 280 000 und ist eingeteilt in 2240 Namenaktien zu Fr. 125, welche voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Alfred Buchli, von Chur und Versam; Abraham Fried, von Valzeina (Graubünden) und Schuls; Walter Vital, von Sent und Schuls; Dr. Rico Caveng, von Ilanz; alle in Scuol/Schuls. Dr. R. Ganzoni ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Hermann Morf. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv unter sich oder jeder mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

9. August 1962. Zimmerei, Schreinerei.  
Peter Hartmann & Sohn, in Malans Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1942, Seite 2221), Zimmerei und Schreinerei. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Peter Hartmann sen. aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Peter Hartmann jun., von Lünen (Graubünden) und Malans, in Malans, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: Peter Hartmann, Schreinerei und Zimmerei. Geschäftslokal: Ilaus Nr. 173.

9. August 1962.  
Aktiengesellschaft Hans Badrntt Palace Hotel, in St. Moritz (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1961, Seite 2599). Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied Jean Jacques Kurz gewählt. Die Unterschrift führen die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Prokurist Giorgio Bazzell kollektiv zu zweien.

9. August 1962.  
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Malans, in Malans (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1956, Seite 1640). Gubert Salis-Kaufmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Aktuar wurde gewählt Johann Hartmann, von Lünen (Graubünden) und Malans, in Malans. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

9. August 1962. Weine, Spirituosen.  
Secchi Corado, in Celerina. Inhaber dieser Firma ist Corado Secchi, von Ftan (Graubünden), in Celerina. Handel mit Weinen und Spirituosen.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. August 1962. Warenhaus.  
Osear Weber A.G., Zweigniederlassung in Arbon, Warenhaus (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1961, Seite 3377), mit Hauptsitz in Zürich. Andreas Donatsch, nun in Rüschnikon, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

9. August 1962. Beteiligungen.  
Holtex A.G., in Horn, Beteiligungen (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1962, Seite 93). Das Domizil der Gesellschaft wurde an die Bahnhofstrasse 518 verlegt.

9. August 1962. Fahrräder.  
Freia A.G., in Tägerwilen, Montage und Vertrieb von Fahrrädern usw. (SHAB. Nr. 179 vom 2. August 1956, Seite 2007). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thalwil (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1962, Seite 2225) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöst.

9. August 1962. Kolonialwaren.  
A. Popp, in Frauenfeld, Handel mit Kolonialwaren, Betrieb des Restaurants zur neuen Heimat (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1959, Seite 1564). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. August 1962. Kücheneinrichtungen, Schreinerei.  
Mörgeli, in Frauenfeld, Fabrikation von Kücheneinrichtungen, Schreinerei (SHAB. Nr. 150 vom 2. Juli 1959, Seite 1872). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. August 1962. Kaffeerösterei.  
H. & R. Schoch-Baccaro, in Diessenhofen, Kaffeerösterei und Handel mit Lebensmitteln, Obst und Gemüse, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1952, Seite 876). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. August 1962.  
Hutter-Verlag, in Weinfelden. Firmainhaber ist Norbert Hutter, österreichischer Staatsangehöriger, in Weinfelden. Verlag religiöser Zeitschriften. Neugutstrasse 10.

9. August 1962. Stickmaschinen usw.  
Arthur Schmid, in Romanshorn (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1954, Seite 1222). Die Prokura von Hermann Kopp-Zingg ist erloschen. Jetzige Geschäftsnatur ist: Fabrikation von Stickmaschinenbestandteilen, Handel mit Stick- und anderen Textilmaschinen sowie mit Spezialluftsaugpumpen für Fahrräder und Mopeds. Das Geschäftslokal befindet sich jetzt: Kreuzlingerstrasse/Grundweg Nr. 2.

9. August 1962.  
Fritz Tschäppeler, Militärkantine, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1946, Seite 2659). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. August 1962. Militärkantine.  
W. Fehr, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Werner Fehr, von Schönenberg an der Thur, in Frauenfeld. Betrieb der Militärkantine. Bahnhofstrasse 78.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Lugano

9 agosto 1962. Partecipazioni.  
Fieste S.A. holding, a Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 1° agosto 1962, N° 177, pagina 2241). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

9 agosto 1962.  
Immobiliare Poggiobello S.A., a Lugano (FUSC. del 2 agosto 1962, N° 178, pagina 2254). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

9 agosto 1962. Stazioni di servizio.  
Ornella Dittadi, a Breganzona. Titolare è Ornella Dittadi nata Calderari, da Lugano, in Breganzona, moglie di Angelo Dittadi che dà il suo consenso all'iscrizione. Procuratore con firma individuale è Angelo Dittadi fu Pietro, da Lugano, in Breganzona. Gestione stazioni di servizio.

9 agosto 1962. Partecipazioni.  
Finsila S.A., a Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 2 agosto 1962, N° 178, pagina 2254). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

9 agosto 1962. Partecipazioni.  
Ponte di Messina S.A. (Holding), a Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 20 luglio 1962, N° 167, pagina 2122). Il capitale sociale di fr. 100 000 è ora interamente liberato.

9 agosto 1962. Amministrazioni patrimoniali, ecc.  
Orbijoux S.A., a Lugano, commercio di oreficeria (FUSC. del 28 settembre 1961, N° 227, pagina 2820). Con atto notarile della sua assemblea generale del 30 luglio 1962 la società ha deciso di modificare la sua ragione sociale come segue: Homejoux S.A. Lo scopo è stato modificato come segue: amministrazioni patrimoniali e mediazioni in proprio e per conto di terzi. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Giuseppe Pervanger, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Andreina Perucchi di Anselmo, da Stabio, in Lugano. Nuovo recapito: 15, via Gerso, ex amministratrice unica.

11 agosto 1962. Piastrelle, ecc.  
Edilprodotti S.A., a Lamone, fabbricazione di piastrelle, ecc. (FUSC. del 1° marzo 1955, N° 50, pagina 572). Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 6 agosto 1962, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle amministrazioni fiscali federali e cantonali.

#### Distretto di Mendrisio

10 agosto 1962. Spedizioni, ecc.  
Sait S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'esercizio di spedizioni internazionali d'ogni genere, segnatamente nel ramo orto, frutticolo ed in particolare modo fra l'Italia e l'Inghilterra (FUSC. del 14 giugno 1962, N° 136, pagina 1749). La società è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

10 agosto 1962. Bar.  
Severin Rosa, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Rosa Severin moglie di Dante nata Capoferri, da ed in Mendrisio. La titolare ha il consenso del marito all'iscrizione. Esercizio di un bar. Via Industria.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

8 août 1962. Transports de personnes.  
C. Suter, à Chesières, commune d'Ollon, transports de personnes (FOSC. du 29 septembre 1961, page 2835). Par prononcé du 2 juin 1962, le président du Tribunal du district d'Aigle a déclaré le titulaire en état de faillite.

#### Bureau de Lausanne

11 août 1962.  
Orell-Füssli-Annonces S.A., succursale de Lausanne (FOSC. du 30 janvier 1961, page 301), société anonyme avec siège principal à Zurich. Friedrich Härtsch (inscrit) est nommé sous-directeur avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société. Sa procuration est éteinte.

11 août 1962.  
Guilde du Cinéma, à Lausanne, société cooperative (FOSC. du 30 septembre 1952, page 2409). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 juillet 1962, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Guilde du Cinéma en liquidation, par Jacques Allot et Jean-Charles Haenni, les deux de et à Sion, nommés liquidateurs avec signature individuelle. Les administrateurs Maurice Deléglise, Marie Bernard et Raymond-Adrien Beck sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Les pouvoirs du directeur Georges-Oscar Messerly sont radiés.

11 août 1962. Transports, déménagements.  
Door to Door Ltd., à Lausanne, transports, déménagements, société anonyme (FOSC. du 13 avril 1962, page 1118). Les pouvoirs du directeur Roger Biver sont éteints.

11 août 1962. Tabacs, journaux.  
R. Sollberger, à Lausanne. Chef de la maison: Rudolf Sollberger, allié Codoni, de Wynigen, à Lausanne. Commerce de tabacs et journaux. 31, avenue de France.

11 août 1962.  
Photo-Service S.A., à Lausanne (FOSC. du 5 octobre 1959, page 2733). Gustave Morandi, de Curio (Tessin), à Fribourg, est nommé directeur avec signature collective à deux avec un administrateur.

#### Bureau de Morges

9 août 1962. Fer, quincaillerie.  
L. Ellgass S.A., succursale de Bussigny-près-Lausanne. Sous cette raison sociale, la société anonyme «L. Ellgass S.A.», à Estavayer-le-Lac, exploitation d'un commerce de fer et de quincaillerie, etc., inscrite sur le registre du commerce d'Estavayer-le-Lac, le 31 octobre 1932 (dernière publication: FOSC. du 17 novembre 1961, N° 270, page 3358), a, suivant décision du conseil d'administration du 16 juillet 1962, créé une succursale à Bussigny-près-Lausanne. But: vente des métaux, la vente et la construction de tout l'outillage et machines de construction tant pour le bâtiment, les travaux publics que pour le génie civil, ainsi que la signalisation routière. La succursale est engagée par la signature collective à deux du président Gérard Ellgass, et du vice-président Louis Ellgass, les deux d'Estavayer-le-Lac, à Bussigny-près-Lausanne. Bureaux: dans les locaux de la société.

#### Bureau de Nyon

11 août 1962. Articles photographiques, etc.  
E. Traber, à Mics. Le chef de la maison est Erich Traber, de Homburg, à Commugny. Importation, représentation et vente en gros et détail de tous articles photographiques et de cinéma. Le titulaire confère la procuration individuelle à son épouse Béatrice Traber née Kuster, de Homburg, à Commugny.

#### Bureau d'Orbe

9 août 1962. Boulangerie, épicerie, etc.  
J. Locatelli, à Chavornay. Le chef de la maison est Jean-Baptiste-Louis fils de Baptiste Locatelli, d'origine française, à Chavornay. Boulangerie, pâtisserie, épicerie, vins, tabacs, charcuterie.

#### Wallis - Valais - Vallese

##### Bureau de St-Maurice

23 juillet 1962. Immeubles.  
Les Clantoux S.A., à Martigny-Ville. Selon acte authentique et statuts du 20 juin 1962 s'est fondée, sous cette raison, une société anonyme visant toutes les opérations immobilières. Elle acquiert pour fr. 280 000 les parcelles N°s 1869, 1873, 1877, 1897, 1898 et 3480 de Martigny-Ville, de 40 372 m<sup>2</sup>; elle pourra acquérir, pour fr. 670 000, les parcelles N°s 1856, 1863, 2108/9, 2137/43, 2145, 2149/53, 2155/6, 2160, 2300/03, 3136 et 3378 de Martigny-Ville, totalisant 107 804 m<sup>2</sup>. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 250 chacune; il est libéré de fr. 25 000. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce qui est l'organe de publicité. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Gérard Crettenand, d'Isérables, à Martigny-Ville, président, et Pierre-André Joris, de Sailion, à Riddes, secrétaire, qui engagent la société par leurs signatures collectives. Adresse: chez Gérard Crettenand.

13 août 1962. Boulangerie, épicerie.  
Marie Fraeteboud, à Monthey, boulangerie, épicerie (FOSC. du 3 août 1955, page 2013). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

6 août 1962. Camionnage, transports.  
Willy Gaschen, à Cortaillod, camionnage officiel et transports (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1949, N° 282, page 3130). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Rose Gaschen-Hofer», à Cortaillod, ci-après inscrite.

6 août 1962. Camionnage, transports.  
Rose Gaschen-Hofer, à Cortaillod. Le chef de la maison est Rose Gaschen née Hofer, épouse autorisée de Willy Charles Gaschen, d'Anet (Berne), à Cortaillod. Elle a repris l'actif et le passif de la raison «Willy Gaschen», ci-dessus radiée, à Cortaillod. Camionnage et transports. Pales 2.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 août 1962. Travaux publics, génie civil.  
Madliger et Challandès, Ing. S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, entreprise de travaux publics et de génie civil avec bureau technique (FOSC. du 30 janvier 1957, N° 24), avec siège principal à Neuchâtel. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

10 août 1962. Horlogerie.  
**Fabrique Juvenia, Didisheim et Cie (Juvenia Mtg, Didisheim and Co.),** à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'horlogerie, société en commandite (FOSC. du 15 février 1961, N° 38). La procuration conférée à Alfred Angel est éteinte.

*Bureau du Locle*

11 août 1962. Boulangerie, etc.  
**Mme G. Murrmann, au Locle,** boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 9 décembre 1958, N° 288, page 3277). Par jugement du Tribunal du district du Locle du 18 juin 1962, la titulaire a été déclarée en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

*Bureau de Neuchâtel*

17 juillet 1962. Plexiglas.  
**Plastiglas, Henri Cornaz et Cie,** à Neuchâtel, fabrication et vente de toutes pièces en plexiglas et en matières plastiques, société en commandite (FOSC. du 25 janvier 1957, N° 20, page 245). Par suite de décès, l'associé commanditaire Henri-Claude Fournier ne fait plus partie de la société. Sa commandite de fr. 1000 est éteinte. Marie-Louise Cornaz née Gombert, de Faoug (Vaud), à Neuchâtel, est entrée dans la société comme associée commanditaire, pour une commandite de fr. 1000.

6 août 1962.  
**L'Epargne Immobilière S.A.,** à Neuchâtel (FOSC. du 13 juillet 1960, N° 161, page 2063). Par suite de décès, Maurice Strauss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Walter Strauss, de et à Neuchâtel, a été nommé administrateur et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 août 1962. Epicerie, etc.  
**Mme Marie Piantanida,** à Neuchâtel, commerce d'épicerie-primeurs (FOSC. du 17 mars 1961, N° 64, page 781). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6 août 1962. Appareils de chauffage, etc.  
**Granum S.A.,** à Neuchâtel, fabrication, vente et installation d'appareils de chauffage, etc. (FOSC. du 20 janvier 1958, N° 15, page 182). Jean-Pierre Mouchet, d'Auvergnier, à Neuchâtel, et Klaus Mrotzek, d'origine allemande, à Peseux, ont été nommés fondateurs de procuration avec signature collective à deux.

9 août 1962.  
**Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières (Vereinigete Tabakfabriken A.G. Neuenburg-Serrières)** (Fabbriche di Tabacchi Riunite S.A. Neuchâtel-Serrières), à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 21 juillet 1962, N° 170, page 2159). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1962, la société a décidé que le conseil d'administration sera, à l'avenir, composé de 7 à 9 membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Gérard-F. Bauer, de Neuchâtel, à Hauterive (Neuchâtel), a été nommé membre du conseil d'administration, sans signature.

9 août 1962. Produits du pays, fruits du Midi, etc.  
**Jordan S.A. Neuchâtel,** à Neuchâtel, commerce de produits du pays et fruits du Midi en gros, etc. (FOSC. du 16 janvier 1961, N° 12, page 47). Heinrich Rengel ne fait plus partie du conseil d'administration, par suite de démission; ses pouvoirs sont éteints. Gustave Roth, de Grindelwald, actuellement à Anct, jusqu'ici directeur, a été nommé administrateur-délégué avec signature collective à deux; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

**Genf - Genève - Ginevra**

8 août 1962. Librairie-papeterie.  
**Mme Yv. Mathieu,** à Genève, Librairie-papeterie (FOSC. du 16 juillet 1954, page 1853). L'inscription est radiée par suite de décès de la titulaire.

8 août 1962. Horlogerie-bijouterie.  
**L. Smulovic,** à Genève, Chef de la maison: Léon Schmulowitz soit Smulovic, d'origine tchécoslovaque, à Genève. Commerce d'horlogerie-bijouterie. 5, rue de la Terrassière.

8 août 1962. Bâtiments.  
**Tabozzi Frères SARL,** à Plan-les-Ouates, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC. du 8 décembre 1955, page 3150). Statuts modifiés le 2 août 1962 sur un point non soumis à l'inscription. Robert-Ernest Tabozzi et Fernand Tabozzi, associés-gérants (inscrits), signent désormais collectivement.

8 août 1962.  
**Société Immobilière Surpaille lettre E,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 septembre 1961, page 2798). Nouvelle raison de commerce: **SI Surpaille N° 76.** Statuts modifiés le 24 juillet 1962.

8 août 1962.  
**Société Immobilière Surpaille lettre F,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 septembre 1961, page 2798). Nouvelle raison de commerce: **SI Surpaille N° 74.** Statuts modifiés le 24 juillet 1962.

8 août 1962. Métaux précieux.  
**Armand Petite SA,** à Genève, métaux précieux, etc. (FOSC. du 19 juin 1961, page 1764). Administration: Armand Petite, président (inscrit); Fritz-Vincent Buchs, de la Lenk i.S. (Berne), à Lausanne, secrétaire; Marie-Fanny-Berthe Petite, jusqu'ici secrétaire; Pierre Rosset (tous deux inscrits), et Jean-Claude Petite, de Lancy, à Genève. Signature: individuelle d'Armand Petite, ou collective à deux des autres administrateurs et du fondé de pouvoir Daniel Davel (inscrit).

8 août 1962. Toutes activités relevant du domaine de la presse.  
**Citypress SA,** à Genève, société anonyme. Date des statuts: 27 juillet 1962. But: exercer toutes activités relevant du domaine de la presse, de la publicité et de l'information; notamment rédaction, transmission, édition et diffusion de textes publicitaires, dessins et photographies. Capital: fr. 80 000, entièrement versé, divisé en 80 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un à cinq membres: Henri Stierlin, d'Urdorf (Zurich), à Genève, président, et Pierre Charmant, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 92, rue du Rhône, chez Pierre Charmant, avocat.

9 août 1962. Couronnes de montres, etc.  
**Boninchi SA,** à Vernier, fabrication et vente de couronnes de montres, etc. (FOSC. du 13 juillet 1962, page 2043). Procuration collective à deux a été conférée à Jean Croisier, de et à Genève; Paul Prêtre, de Tavannes (Berne), à Genève, et Henri Balimann, de et à Plan-les-Ouates.

9 août 1962.  
**Comptoir de Charbons et Mazout SA-Genève,** à Genève (FOSC. du 30 janvier 1962, page 309). Les pouvoirs de Léopold Fauchier sont radiés.

9 août 1962. Participation à la mise en valeur de brevets ou licences.  
**Resources and Facilities Corporation SA,** à Genève, participation à la mise en valeur de brevets ou de licences, etc. (FOSC. du 29 août 1961, page 2520). Emil Jæggi, membre et secrétaire du conseil d'administration, n'est plus directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Christoph Steiger, de et à Bâle, directeur.

9 août 1962.  
**Société Immobilière Rue de l'Arquebuse No 9,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 août 1953, page 1949). Camille Favre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Béran, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement. Domicile: 26, rue de la Corratierie (Société fiduciaire Bourquin Frères et Béran, société anonyme).

9 août 1962.  
**Société Immobilière Boulevard Georges Favon 10,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 août 1953, page 1949). Camille Favre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Béran, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement. Domicile: 26, rue de la Corratierie (Société fiduciaire Bourquin Frères et Béran, société anonyme).

9 août 1962. Gypserie-peinture.  
**Baud et Dehornes SA,** à Genève, entreprise de gypserie-peinture, etc. (FOSC. du 17 juillet 1961, page 2083). Nouvelle raison de commerce: **Dehornes SA.** Statuts modifiés le 24 juillet 1962. Jean-Marc Baud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Heiny Munz, d'Ursenbach (Berne), à Genève, président, et Marcel Paquier (inscrit), lesquels signent individuellement. Domicile: 23, avenue de Champel (chez Sofilem SA, Genève).

9 août 1962. Appareillage, etc.  
**Bolinga SA,** à Genève, commerce, exploitation et représentation d'appareillage, etc. (FOSC. du 5 octobre 1961, page 2890). Procuration collective à deux a été conférée à Heinrich Bodmer, de Zurich, à Birsfelden (Bâle-Campagne); Bernard Gachold, de Fribourg, à Prilly (Vaud), et Peter Kechlin, de et à Bâle.

9 août 1962.  
**Société immobilière des Hauts de la Curtillode SA,** à Genève (FOSC. du 29 novembre 1961, page 3479). Le capital de fr. 51 000 est maintenant entièrement versé. Statuts modifiés le 2 août 1962.

9 août 1962. Ceintures de sécurité, etc.  
**Klippan Produits SA (Klippan Produkte AG),** à Genève, fabrication et vente de ceintures de sécurité, etc. (FOSC. du 6 mars 1962, page 689). Nouvelle raison de commerce: **Klippan SA (Klippan AG).** Statuts modifiés le 30 juillet 1962.

9 août 1962.  
**Ports-Franes et Entrepôts de Genève SA,** à Genève (FOSC. du 30 décembre 1958, page 3542). Emile Dupont n'est plus administrateur et membre du comité de direction; ses pouvoirs sont radiés. Yves Maître, administrateur, a été nommé membre du comité de direction avec signature collective à deux. André Ruffieux, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

9 août 1962.  
**Société Fiduciaire Romande Ofor SA (Westschweizerische Treuhandgesellschaft Ofor AG) (Società Fiduciaria della Svizzera Occidentale Ofor SA),** à Genève (FOSC. du 30 mars 1962, page 951). Roger Junod, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux pour l'ensemble des établissements. Ermengildo Snozzi, de Bellinzone (Tessin), à Paris, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements.

9 août 1962. Opérations financières, etc.  
**Sieom SA,** à Genève, toutes opérations financières, commerciales, etc. (FOSC. du 18 juillet 1962, page 2043). Procuration collective à deux a été conférée à Marceline Davoët, de Marly-le-Grand (Fribourg), à Genève.

9 août 1962.  
**Imprimerie Steffen SA,** à Genève (FOSC. du 25 janvier 1952, page 234). Administration: Roger Nicole (inscrit), nommé président, et May-Marie Nicole, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

9 août 1962.  
**Société Immobilière Melitec,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mai 1962, page 1600). But: achat, vente, construction et location d'un immeuble à Genève, 19, Grand'Rue, sa gestion, son administration et exploitation, la location à ses propres actionnaires des locaux existant dans ledit immeuble. Nouveaux statuts du 27 juillet 1962.

9 août 1962. Participations.  
**Sécurité Services Holding SA,** à Genève, société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> août 1962. But: administration de participations financières à d'autres entreprises établies hors du canton et principalement à des sociétés ayant pour objet les procédés automatiques ou autres de protection contre les sinistres de toute nature. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Jacquemoud, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 11, rue Petitot (chez Jean-Claude Jacquemoud, avocat).

10 août 1962.  
**Société d'Etudes financières et de Transactions Immobilières SA,** à Genève, société anonyme. Date des statuts: 28 juillet 1962. But: établissement d'études financières, acquisition, vente, morcellement, mise en valeur, construction et exploitation de tous immeubles ainsi que toutes opérations financières s'y rapportant; toutes transactions de valeurs mobilières et immobilières; exploitation d'hôtels, restaurants, clubs et cercles. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 150 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Micheline Zannidakis, de Guttet (Valais), à Chêne-Bourg, présidente, et Jacqueline Cleopas, de Boudry (Neuchâtel), à Genève. Signature: collective des deux administrateurs. Procuration collective à deux: Alkis Cleopas, de Grèce, à Genève; Constantin Zannidakis, de Grèce, à Chêne-Bourg, et Serge-Boris Nemitz, de Cernier (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), lesquels ne signent qu'entre eux. Locaux: 10 bis, rue du Vieux-Colège.

13 août 1962.  
**Imprimerie de la Servotte, Bolze SA,** à Genève (FOSC. du 12 septembre 1960, page 2650). Léon-Jouda Behar, Claude-François Chappuis et Alfred-Jean-Claude Bolze ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Bernard Cuendet, de Sainte-Croix (Vaud), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration a été conférée à Alfred-Jean-Claude Bolze (jusqu'ici administrateur); il signe, de même que Jacques-Georges Bolze (fondé de pouvoir inscrit) collectivement avec l'administrateur.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

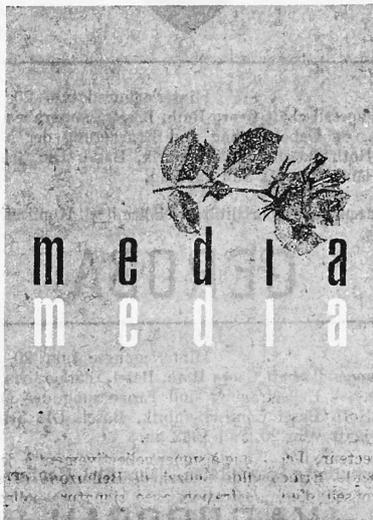
Nr. 192727. Hinterlegungsdatum: 4. April 1962, 17 Uhr.  
Media AG, Bissau Nr. 597, Heiden (Appenzell A.-Rh.).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpfwaren.

# media-FORTIS

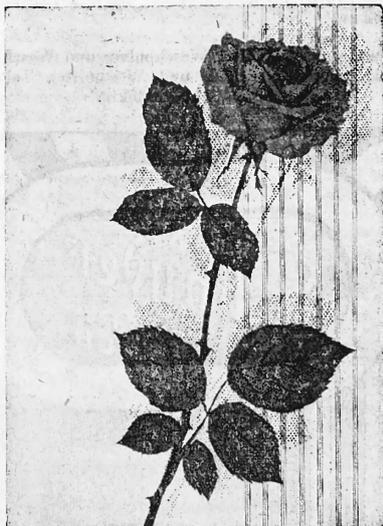
Nr. 192728. Hinterlegungsdatum: 4. April 1962, 17 Uhr.  
Media AG, Bissau Nr. 597, Heiden (Appenzell A.-Rh.).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpfwaren.



Nr. 192729. Hinterlegungsdatum: 4. April 1962, 17 Uhr.  
Media AG, Bissau Nr. 597, Heiden (Appenzell A.-Rh.).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpfwaren.



Nr. 192730. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1962, 18 Uhr.  
Turnils Aktiebolag, Vårgårda (Schweden).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Firnisse, Lacke, Rostschutzmittel, Farbstoffe, Harze, rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen, gewalzte und gegossene Bauteile, Ketten, Kabel und Metalldrähte, Schlosserarbeiten, Metallröhren, Nägel und Schrauben, Blech, Bandmetall, Lamellenstoren.

# LUMENCOL

Nr. 192731. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1962, 18 Uhr.  
Turnils Aktiebolag, Vårgårda (Schweden).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Firnisse, Lacke, Rostschutzmittel, Farbstoffe, Harze, rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen, gewalzte und gegossene Bauteile, Ketten, Kabel und Metalldrähte, Schlosserarbeiten, Metallröhren, Nägel und Schrauben, Blech, Bandmetall, Lamellenstoren.

# RESICOR

Nr. 192732. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1962, 5 Uhr.  
Rivinius & Co., Inhaberin M. Idler-Rivinius, Bäckerstrasse 40, Zürich 4.  
Handelsmarke.

Diplomatkapseln (Patisseriekapseln), Falten- und Kaffeefilterpapiere, Holzlöffelchen, Kartonteller, Nachtscheinlagen, Papierservietten, Plattenpapiere geprägt, Pralinékapseln, Serviettentaschen, Spitzenpapiere, Tassen- und Tellerdeckchen, Tischdeckpapiere, Tortenscheiben, Trinkhalme, Wattebälle, Zahnstocher aus Gänsekielen und Holz, Klebefalz.



Nr. 192733. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> juin 1962, 18 h.  
Revertex Limited, 51—55, Strand, Londres W.C. 2 (Grande-Bretagne).  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques utilisés dans l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture et l'horticulture et substances adhésives utilisées dans l'industrie.

# ALCOTEX

Nr. 192734. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1962, 18 Uhr.  
Miles & Warnberg Aktiebolag, Alingsås (Schweden).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Lederwaren aller Art, einschliesslich Ledertaschen.



TESTA D'ORO  
GOLDENER KOPF  
TÊTE D'OR

Nr. 192735. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1962, 18 Uhr.  
Kaiser AG, Güterstrasse 311, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee, Kaffeeprödukte, Kaffee-Extrakt.

# CAFFETINO

Nr. 192736. Date de dépôt: 14 juin 1962, 17 h.  
Plastus S.A., rue du Rhône 23, étude de M<sup>e</sup> Jean Brunschvig, avocat,  
Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Tuyaux et tubes en matière plastique.

# ARMTEX

Nr. 192737. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1962, 9 Uhr.  
Galaetina & Biomalt S.A., Belp (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Diätetische und pharmazeutische Produkte.

# G+B

Nr. 192738. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1962, 18 Uhr.  
Jeker, Haefeli & Cie, Aktiengesellschaft, «MONDIA» Fahrradfabrik, Bals-  
thal (Solothurn). — Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrradrahmen und Fahrräder.



Nr. 192739. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1962, 18 Uhr.  
Jeker, Haefeli & Cie, Aktiengesellschaft, «MONDIA» Fahrradfabrik, Bals-  
thal (Solothurn). — Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrradrahmen und Fahrräder.



Nr. 192740. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1962, 18 Uhr.  
Weitnauer & Cie, Petersgasse 38, Basel. — Handelsmarke. — Erneuerung  
der Marke Nr. 103081. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
8. April 1962 an.

Tabak.



Nr. 192741. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1962, 19 Uhr.  
Mercury Record Productions, Inc., 35 East Wacker Drive, Chicago (Illinois,  
USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schallplatten; vorbesprochene Bänder; Platten, Drähte und andere Medien  
für Tonaufzeichnung und -wiedergabe.

SMASH

Nr. 192742. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1962, 17 Uhr.  
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, Wayne (New Jersey,  
USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische, pharmazeutische, veterinärische und hygienische Substanzen  
und Präparate.

MYAMBTOL

N° 192743. Date de dépôt: 10 juillet 1962, 20 h.  
Virmout S.A., rue du Vicux-Billard 25, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits cosmétiques et de parfumerie.



N° 192744. Date de dépôt: 11 juillet 1962, 17 h.  
The Robert J. King Company Incorporated, Science Road, Norwalk (Con-  
necticut, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Composition chimique utilisée dans la fabrication du caoutchouc composé.

BONDOGEN

N° 192745. Date de dépôt: 11 juillet 1962, 20 h.  
André Humbert-Prince, rue du commerce 15a, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Cadrans d'horlogerie.



Nr. 192746. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1962, 17 Uhr.  
T. J. Smith & Nephew, Limited, Neptune Street, Hull (Grossbritannien).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 103493. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1962 an.

Pflaster, chirurgische und medizinische Verbände, Bandagen und Bandagen-  
material.

GYPSONA

Nr. 192747. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1962, 17 Uhr.  
T. J. Smith & Nephew, Limited, Neptune Street, Hull (Grossbritannien).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 103494. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1962 an.

Pflaster, chirurgische und medizinische Verbände, Bandagen und Bandagen-  
material.

TENSOPLAST

Nr. 192748. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1962, 19 Uhr.  
Albert Kohler, Steinhübelweg 5, Muri bei Bern. — Handelsmarke. — Er-  
neuerung der Marke Nr. 102627. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Er-  
neuerung läuft vom 17. Juli 1962 an.

Damenkonfektion: Mäntel, Kleider, Blusen, Jupes, Pullover, Jacken und  
Kostüme.



Nr. 192749. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 9 Uhr.  
Geroba Aktiengesellschaft Georg Roth, Basel, Claragraben 115, Basel.  
Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 102551  
von Georg Roth Basel Confitureriefabrik, Basel. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 20. Juli 1962 an.

Pharmazeutische Spezialitäten, Nahrungsmittel, Konfiseriewaren.

GEROBA

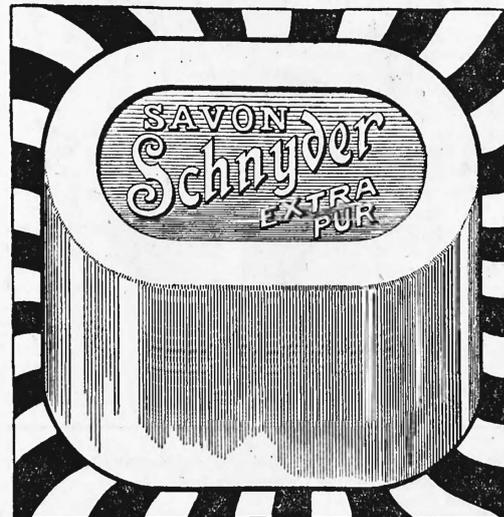
Nr. 192750. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 9 Uhr.  
Geroba Aktiengesellschaft Georg Roth, Basel, Claragraben 115, Basel.  
Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 102552  
von Georg Roth Basel Confitureriefabrik, Basel. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 20. Juli 1962 an.

Pharmazeutische Spezialitäten, Nahrungsmittel, Konfiseriewaren.

KARBOGRAN

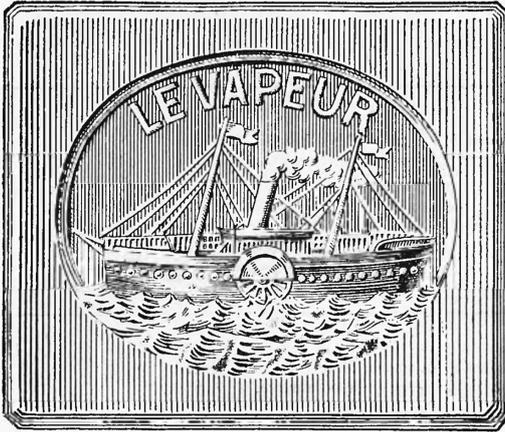
Nr. 192751. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 18 Uhr.  
Gebürder Schnyder & Cie Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 121, Biel 7.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe  
der Marke Nr. 101864. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
10. März 1962 an.

Haushaltungs- und Industrieseifen, Waschpulver und Waschmittel aller Art,  
Putz- und Reinigungsmittel, Spül- und Weissmittel, Toilettenseifen und  
kosmetische Produkte.



Nr. 192752. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 18 Uhr.  
Gebürder Schnyder & Cie Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 121, Biel 7.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Waren-  
angabe der Marke Nr. 102400. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft  
vom 28. Juni 1962 an.

Haushaltungs- und Industrieseifen, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Putz- und Reinigungsmittel, Spül- und Weissmittel, Toiletenseifen und kosmetische Produkte.



N° 192753. Date de dépôt: 6 avril 1962, 18 h.  
Eisai Company Limited, 88 Takehayacho Bunkyo-ku, Tokyo (Japon).  
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques. Drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour usage médical.

## KIMOPSIN

N° 192754. Date de dépôt: 6 avril 1962, 18 h.  
Eisai Company Limited, 88 Takehayacho Bunkyo-ku, Tokyo (Japon).  
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques. Drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour usage médical.

## CHYMOPSIN

Nr. 192755. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1962, 20 Uhr.  
Esterol AG (Esterol S.A.) (Esterol Ltd.), Dufourstrasse 32 (bei Cardinal Aktiengesellschaft), Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Auf der Grundlage von Kunststoff aufgebaute Massen zum Belegen oder Beschichten von Fussböden, Wänden und Decken von Gebäuderäumen, von Dächern, Dachbedeckungsplatten, Dachbedeckungsfolien, Dachbedeckungspappen und Ziegeln, von Holz-, Sperrholz-, Span-, Hart-, Weichfaser- und Asbestzementplatten, von Bau-, Möbel-, Fenster-, Tür- und Fertighaus-Elementen aus diesen Platten, von Papier und Folien für allgemeine Zwecke, von Glasfaser-Vlies und Glasfaserplatten, von Beton-Bauelementen, Betonrohren, Beton-Fertigteilen, von Strassenmarkierungen und Strassenmarkierungsteilen, von Metalloberflächen, von Klein- und Grossbehältern aus Metall, Kunststoff oder Beton zur Aufnahme von Chemikalien, Nahrungsmitteln, Futtermitteln, Wasser und Getränken; auf Kunststoff aufgebaute Massen als Bindung für Schleifkörper und Schleifmittel; auf Kunststoff aufgebaute Massen zur Verhinderung der Korrosion von Metallschichten und zur elektrischen, insbesondere Kriechstrom-Isolierung von Metallen; auf Kunststoff aufgebaute Massen zur Oberflächenveredelung und Isolierung von Bauten, insbesondere von Putz und Beton; auf Kunststoff aufgebaute Abdichtungsmassen; Maschinen und Geräte zum Spritzen, Giessen und Formen von auf Kunstharz aufgebauten Massen, insbesondere unter Verwendung von Druckluft oder Pumpendruck; Pumpen, Druckluftkompressoren und Druckluftbehälter für diese Spritz-, Giess-, Form-Maschinen und -Geräte.

## ESTEREX

Nr. 192756. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1962, 20 Uhr.  
Esterol AG (Esterol S.A.) (Esterol Ltd.), Dufourstrasse 32 (bei Cardinal Aktiengesellschaft), Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Auf der Grundlage von Kunststoff aufgebaute Massen zum Belegen oder Beschichten von Fussböden, Wänden und Decken von Gebäuderäumen, von Dächern, Dachbedeckungsplatten, Dachbedeckungsfolien, Dachbedeckungspappen und Ziegeln, von Holz-, Sperrholz-, Span-, Hart-, Weichfaser- und Asbestzementplatten, von Bau-, Möbel-, Fenster-, Tür- und Fertighaus-Elementen aus diesen Platten, von Papier und Folien für allgemeine Zwecke, von Glasfaser-Vlies und Glasfaserplatten, von Beton-Bauelementen, Betonrohren, Beton-Fertigteilen, von Strassenmarkierungen und Strassenmarkierungsteilen, von Metalloberflächen, von Klein- und Grossbehältern aus Metall, Kunststoff oder Beton zur Aufnahme von Chemikalien, Nahrungsmitteln, Futtermitteln, Wasser und Getränken; auf Kunststoff aufgebaute Massen als Bindung für Schleifkörper und Schleifmittel; auf Kunststoff aufgebaute Massen zur Verhinderung der Korrosion von Metallschichten und zur elektrischen, insbesondere Kriechstrom-Isolierung von Metallen; auf Kunststoff aufgebaute Massen zur Oberflächenveredelung und Isolierung von Bauten, insbesondere von Putz und Beton; auf Kunststoff aufgebaute Abdichtungsmassen; Maschinen und Geräte zum Spritzen, Giessen und Formen von auf Kunstharz aufgebauten Massen, insbesondere unter Verwendung von Druckluft oder Pumpendruck; Pumpen, Druckluftkompressoren und Druckluftbehälter für diese Spritz-, Giess-, Form-Maschinen und -Geräte.

## ESTELAN

Nr. 192757. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1962, 20 Uhr.  
Esterol AG (Esterol S.A.) (Esterol Ltd.), Dufourstrasse 32 (bei Cardinal Aktiengesellschaft), Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Auf der Grundlage von Kunststoff aufgebaute Massen zum Belegen oder Beschichten von Fussböden, Wänden und Decken von Gebäuderäumen, von Dächern, Dachbedeckungsplatten, Dachbedeckungsfolien, Dachbedeckungspappen und Ziegeln, von Holz-, Sperrholz-, Span-, Hart-, Weichfaser- und Asbestzementplatten, von Bau-, Möbel-, Fenster-, Tür- und Fertighaus-Elementen aus diesen Platten, von Papier und Folien für allgemeine Zwecke, von Glasfaser-Vlies und Glasfaserplatten, von Beton-Bauelementen, Betonrohren, Beton-Fertigteilen, von Strassenmarkierungen und Strassenmarkierungsteilen, von Metalloberflächen, von Klein- und Grossbehältern aus Metall, Kunststoff oder Beton zur Aufnahme von Chemikalien, Nahrungsmitteln, Futtermitteln, Wasser und Getränken; auf Kunststoff aufgebaute Massen als Bindung für Schleifkörper und Schleifmittel; auf Kunststoff aufgebaute Massen zur Verhinderung der Korrosion von Metallschichten und zur elektrischen, insbesondere Kriechstrom-Isolierung von Metallen; auf Kunststoff aufgebaute Massen zur Oberflächenveredelung und Isolierung von Bauten, insbesondere von Putz und Beton; auf Kunststoff aufgebaute Abdichtungsmassen.

## NOCOR

N° 192758. Date de dépôt: 21 juin 1962, 19 h.  
Fabrique des Montres Nestor S.A., Les Clouds 6, Le Landeron (Neuchâtel).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvements, boîtes de montres.



Nr. 192759. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1962, 10 Uhr.  
Friedrich Dierks, Zentralstrasse 71a, Zürich. — Fabrikmarke.

Margarine, Speisefett.



Nr. 192760. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1962, 11 Uhr.  
Frau Sophie Bachmann, Steigstrasse 31, Kreuzlingen (Thurgau).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 111504. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juni 1962 an.

Betonlöser und Rostschutzmittel.



N° 192761. Date de dépôt: 25 juin 1962, 17 h.  
Maison Tschanz, Comptoir de la Parfumerie S.A., chemin de Roches 9ter, Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits de parfumerie, de cosmétique et de pharmacie.

## OSHEBO

N° 192762. Date de dépôt: 25 juin 1962, 17 h.  
Maison Tschanz, Comptoir de la Parfumerie S.A., chemin de Roches 9ter, Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits de parfumerie, de cosmétique et de pharmacie.

## GINZA

Nr. 192763. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1962, 16 Uhr.  
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papeteries zuricoises sur Sihl) (Zürich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse 15, Zürich 3. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 102506. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1962 an.

Papier, Pappe, Karton; Papier-, Papp- und Kartonwaren; technische Papiere, nämlich Zeichenpapiere, Pauspapiere, Oelpauspapiere, Lichtpauspapiere, Löschpapiere, Filtrierpapiere und Filtrierkartons, Diagramm- und Registrierpapiere, Lochkartenpapiere und Lochkartenkartons, Paraffinpapiere, Isolierpapiere, Kondensatorenpapiere, Tapetenpapiere, photographische (unbeliebte) Papiere, Sicherheitspapiere, nämlich Banknoten-, Wertschriften-, Scheck- und Briefmarkenpapier; sämtliche vorgenannten Papiere, Pappen und Kartons sowie Waren daraus mit oder ohne Verwendung von Kunststoff- oder synthetischen Fasern. Zellulose und Artikel aus Zellulose, nämlich Zellulosefolien für Filme, plastische und gepresste Ornamente aus Zellulose, Zellstoffwatte; Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung; Bücher; Papeterieartikel; Bureau- und Kontorgeräte (ausgenommen Möbel).

# ORDINA

Nr. 192764. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1962, 16 Uhr.  
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papeteries zuricoises sur Sihl) (Zürich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse 15, Zürich 3. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 102507. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1962 an.

Papier, Pappe, Karton; Papier-, Papp- und Kartonwaren; technische Papiere, nämlich Zeichenpapiere, Pauspapiere, Oelpauspapiere, Lichtpauspapiere, Löschpapiere, Filtrierpapiere und Filtrierkartons, Diagramm- und Registrierpapiere, Lochkartenpapiere und Lochkartenkartons, Paraffinpapiere, Isolierpapiere, Kondensatorenpapiere, Tapetenpapiere, photographische (unbeliebte) Papiere, Sicherheitspapiere, nämlich Banknoten-, Wertschriften-, Scheck- und Briefmarkenpapier; sämtliche vorgenannten Papiere, Pappen und Kartons sowie Waren daraus mit oder ohne Verwendung von Kunststoff- oder synthetischen Fasern. Zellulose und Artikel aus Zellulose, nämlich Zellulosefolien für Filme, plastische und gepresste Ornamente aus Zellulose, Zellstoffwatte; Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung; Bücher; Papeterieartikel; Bureau- und Kontorgeräte (ausgenommen Möbel).

# MEDIATIP

N° 192765. Date de dépôt: 30 juin 1962, 5 h.  
Mido G. Schaeren & Co. S.A., route de Boujean 9, Bienne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

# MIDOLECTRIC

N° 192766. Date de dépôt: 30 juin 1962, 5 h.  
Mido G. Schaeren & Co. S.A., route de Boujean 9, Bienne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

# MULTIELECTRIC

N° 192767. Date de dépôt: 30 juin 1962, 5 h.  
Mido G. Schaeren & Co. S.A., route de Boujean 9, Bienne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

# POWERLECTRIC

Nr. 192768. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1962, 20 Uhr.  
Unitechnie AG (Unitechnie S.A.) (Unitechnik Ltd.), Felsenstrasse 25, Chur (Graubünden). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polstersitze für Automobile; Sicherheitsgurte für Fahrzeuge; Sicherheitschlösser für Fahrzeuge und Autozubehör aller Art; Betten mit automatischer Verstellvorrichtung.

# UNICA

Nr. 192769. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1962, 11 Uhr.  
Chassot & Cie AG, Schwarzenburgstrasse 249a, Köniz (Bern).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte für Menschen und Tiere.

# PERLACTON

N° 192770. Date de dépôt: 7 juillet 1962, 5 h.  
Metalplast S.A., rue de Malatrex 30, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Fermetures à coulisse et à curseur.

# Commodore

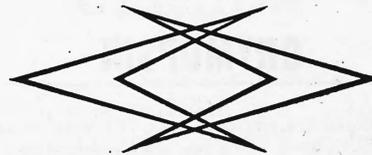
N° 192771. Date de dépôt: 7 juillet 1962, 5 h.  
Metalplast S.A., rue de Malatrex 30, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Fermetures à coulisse et à curseur.



N° 192772. Date de dépôt: 13 juillet 1962, 19 h.  
Delvina S.A., rue de Lausanne 20, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres.



Nr. 192773. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1962, 18 Uhr.  
Jakob Kolb, Förrlibuckstrasse 185, Zürich 5. — Fabrikmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 103134. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Mai 1962 an.

Seifen, chemisch-technische Produkte.

# Rar

N° 192774. Date de dépôt: 20 juillet 1962, 17 h.  
Dyna S.A., route de la Fonderie 50, Fribourg.  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 102538. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 juillet 1962.

Produits alimentaires, diététiques, pharmaceutiques, toniques, fortifiants, chimiques, de parfumerie, cosmétiques, de fermentation, vitaminés, à base de levures, et boissons.



## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 16. August 1962 - Cours de conversion dès le 16 août 1962

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.73; Dänemark: Fr. 62.80; Deutschland: Fr. 108.55; Frankreich NF: 88.55; Italien Fr. —.70; Marokko: DH: Fr. 87.—; Niederlande: Fr. 120.25; Norwegen: Fr. 60.75; Oesterreich: Fr. 16.82; Schweden: Fr. 84.35.

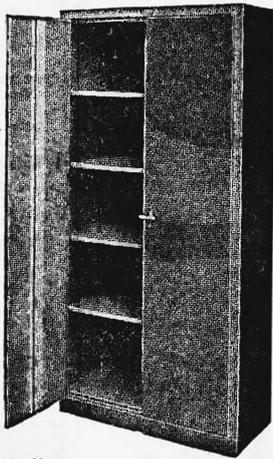
Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl.=12.17. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 190. 16. 8. 62.

Supplément N° 69

### Petites actions et actions sans valeur nominale

Ce rapport du groupe d'étude constitué par le Département fédéral de l'économie publique pour l'étude de la question des actions d'un montant peu élevé (petites actions) est rendu public sous forme de supplément N° 69 à «La Vie économique».

Le fascicule de 24 pages est en vente au prix de 3 fr. 85 (frais compris). On voudra bien adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne; compte de chèques postaux III 520.



Nr. 110  
Höhe 195 cm    Breite 95 cm    Tiefe 43 cm

## ELFRIMA-

**Stahlbüroschränke**  
**Fr. 350.-**  
**sofort lieferbar**

mit 4 verstellbaren Tablaren  
ganz Stahlblechdurchführung  
Einbrennlackierung  
Platz für zirka 55 Ordner

Wir führen eine grosse Auswahl von soliden und äusserst günstigen Büro- und Kleiderschränken aus Holz und Stahl.  
Verlangen Sie bitte Offerten oder Prospekte.

**ELFRIMA AG**

Zürich 1, Lagerstr. 33, Tel. (051) 254430

## IM DIENSTE DER HANDELS- BEZIEHUNGEN

eine internationale Gross-Schau  
hochwertiger Qualitätserzeugnisse.  
Das Angebot für die Kenner in den  
Verbraucherkreisen

Bari 9.—24. September 1962



**Levante-  
Messe**

internationale  
mustermesse

Auskünfte durch  
die offizielle Vertretung

**Goth & Co. AG.,  
Basel**



Telephon (061) 24 08 30

## Schweiz. Spar- & Kreditbank

Unter Hinweis auf Art. 657 OR laden wir die

### Inhaber von Genußscheinen A und B

zur

Versammlung der Genußschein-Inhaber unseres Institutes

auf

Donnerstag, den 6. September 1962, 15.30 Uhr,  
ins Hotel Ekkehard, in St. Gallen, ein.

Traktanden:

1. Wahl des Tagespräsidenten.
2. Beschlussfassung der Inhaber von Genußscheinen A und B über die Abfindung der Genußscheine mit 10% in bar, berechnet auf den Nennwert der Genußscheine A, bzw. den Auslösungswert der Genußscheine B, pro Saldo aller Ansprüche.

Eintrittskarten können gegen Hinterlegung der Genußscheine vom 24. August bis 4. September 1962 beim Hauptsitz der Schweizerischen Spar- & Kreditbank in St. Gallen bezogen werden.

Genußschein-Inhaber, die ihr Stimmrecht zugunsten des Vorschlages ausüben wollen, ohne an der Versammlung selbst teilzunehmen, können ihre Zustimmung- und Vollmachtserklärung direkt der Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft REVISA, Oberer Graben 2, St. Gallen, einsenden, welche ihre Interessen an der Versammlung vertreten wird.

St. Gallen, den 16. August 1962.



Schweizerische Spar- & Kreditbank  
Der Verwaltungsrat



## Banque Suisse d'Epargne et de Crédit

En vertu de l'article 657 du CO, les

### porteurs de bons de jouissance A et B

sont convoqués à

l'assemblée des porteurs de bons de jouissance de notre Banque  
qui se tiendra

le jeudi 6 septembre 1962, à 15 h. 30, à l'Hôtel Ekkehard, à St-Gall.

Ordre du jour:

- 1° Nomination du président de l'assemblée.
- 2° Décision des porteurs de bons de jouissance A et B au sujet de l'indemnisation de 10%, au comptant, calculée sur la valeur nominale des bons de jouissance A, respectivement sur la valeur de tirage au sort des bons de jouissance B, pour solde de toute prétention.

Les cartes d'entrée peuvent être retirées, du 24 août au 4 septembre 1962, auprès du siège central de la Banque Suisse d'Epargne et de Crédit à St-Gall, contre remise des bons de jouissance.

Les porteurs de bons de jouissance qui désirent exercer leur droit de vote en faveur de notre proposition sans prendre part à l'assemblée, peuvent adresser directement leur déclaration d'adhésion et leur procuration à la Société anonyme fiduciaire REVISA, Oberer Graben 2, St-Gall, laquelle défendra leurs intérêts à l'assemblée.

St-Gall, le 16 août 1962.



Banque Suisse d'Epargne et de Crédit  
Le conseil d'administration



**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Prosschan  
Zürich 25 Tel. 10511 32 71 64

Wir suchen zirka

**300 m<sup>2</sup> Lager- und  
Speditionsräume**

**300 m<sup>2</sup>  
Büroräumlichkeiten**

auf September 1963. Halbstädtische Lage bevorzugt. Zum Beispiel Umgebung von Basel, Bern oder Olten.

Offerten unter Chiffre Hab 130351  
an Publicitas Bern.

**Conventionsfreie Frachten  
ab Uebersee und England**

**Müller-Gysin AG.**  
Basel                      Zürich



KONSUMGÜTER:

## ST. ERIKS-MESSE

STOCKHOLM • SCHWEDEN

29. 8. bis 9. 9. 1962



INDUSTRIEGÜTER:

## TECHNISCHE MESSE

STOCKHOLM • SCHWEDEN

29. 9. bis 5. 10. 1962

Spezialgebiete

**WERKZEUGMASCHINEN UND WERKZEUGE**  
Ausstellung u. a. von rund 300 Werkzeugmaschinen aus über 20 Ländern durch Mitglieder der Vereinigung schwedischer Werkzeugmaschinenhersteller und des Verbandes schwedischer Werkzeugmaschinenhersteller. Die schwedische Maschinenindustrie ist dadurch weitgehend auf der Messe vertreten.

**AUTOMATISIERUNG**

in der Werkstattindustrie unter Mitwirkung von Sveriges Mekanförbund und dem Institut Werkzeugmaschinen an der Kgl. Technischen Hochschule.  
Generalvertretung für die Schweiz: **GOTH & CO. AG, BASEL**

# stoll giroflex

der moderne Bürodrehstuhl



Giroflex 6735



40 weitere Giroflex  
vom einfachsten  
bis zum  
Luxusmodell.

In führenden  
Büromöbel-  
Fachgeschäften.  
Verlangen Sie die Liste  
der offiziellen  
Giroflex-Vertretungen.

Albert Stoll, Giroflex  
Koblenz / AG

Verlangen Sie  
unentgeltlich  
vom SHAB  
Zusendung von  
Probenummern der  
Monatsschrift  
«Die  
Volkswirtschaft»



## Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition  
d'avril 1962)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse  
du commerce, Berne

### Banque Arabe S.A., Genève

12, rue Bonivard

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 27 août 1962, à 10 heures 30, au siège de la société, 12, rue Bonivard, à Genève

##### Ordre du jour:

- 1° Augmentation du capital-actions de Fr. 5 000 000. — à Fr. 10 000 000. —.
- 2° Création de bons de jouissance.
- 3° Modifications statutaires.
- 4° Nomination d'administrateurs.
- 5° Divers.

Messieurs les actionnaires sont invités, d'ici le 25 août 1962, à 12 heures, à utiliser leur droit préférentiel de souscription à raison d'une nouvelle action pour une ancienne.

Les modifications statutaires qui seront proposées à l'assemblée générale extraordinaire peuvent être consultées au siège de la société.

Genève, le 13 août 1962.

Le conseil d'administration.

### Banque Commerciale S.A., Genève

2, Place Neuve

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 27 août 1962, à 11 heures 30, au siège social de la banque, 2, place Neuve, Genève.

##### Ordre du jour:

Modification de la traduction allemande de la raison sociale avec modifications des statuts y relatifs.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée devront déposer leurs titres, récépissés ou avis de dépôt de banque de ces titres, au siège social, 2, place Neuve, Genève, avant le 25 août 1962 dernier délai, contre délivrance de la carte d'admission.

Genève, le 16 août 1962.

Le conseil d'administration.